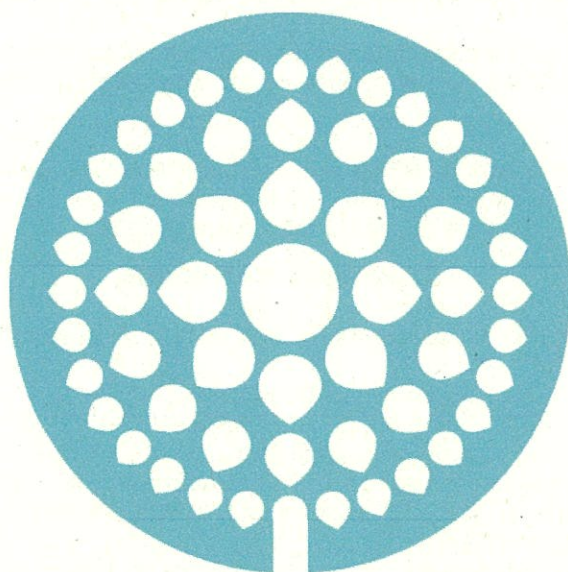


550-16/2024.

IGAZGATÓI UTASÍTÁS

**A Park Villa és konferenciaterem üzemeltetéséről,
használatáról és a szolgáltatások díjáról**



**Balaton-felvidéki
Nemzeti Park**

Iktatószám: 550-16/2024.
Készítette: Versné György Edit hivatali főtanácsos I.
Hatályba lépés ideje: 2024. március 1.
Hatályon kívül helyezte:
Hatálytalan:

550-16/2024. sz. igazgatói utasítás

A Park Villa használatáról, nyitvatartásáról és a szolgáltatások díjáról az alábbi utasítást adom ki.

1. Az utasítás hatálya

1.1. Az utasítás **területi hatálya** a Magyar Állam tulajdonában, de a Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság (továbbiakban: **Igazgatóság**) vagyonkezelésében lévő, természetben a Csopak, Kossuth u. 16. (Csopak Óvoda köz) Park Villa szálláshely és kapcsolódó létesítményei területére terjed ki.

1.2. Az utasítás **személyi hatálya** kiterjed a Park Villa területén bármely összefüggésben ott tartózkodó valamennyi személyre (üzemeltető, beosztott, szolgáltatást igénybe vevő vendég, látogató, ellenőrzésre jogosult, stb.).

2. A Park Villa nyitvatartása, a vendégek érkezése és távozása

2.1. A Park Villa az alábbi nyitvatartással üzemel: **április 15-től október 15-ig**.

2.2 A vendégszobák az érkezés napján **14.00 órától 16.30. óráig** foglalhatók el, ettől eltérő időpont a szállásszervezővel egyeztetendő. **Elutazás napján 10.00 óráig** kérjük elhagyni a szobákat.

2.3. A vendégek a Park Villa használatához érkezés előtt kapukódot kapnak, érkezéskor szobánként 1 db főbejárat/teakonyha kulcsot és 1 db szobakulcsot, amelyeket távozás napján a recepción le kell adni.

2.4. Érkezéskor a vendégek adatai az **NTAK** rendszerben rögzítésre kerülnek, amelyhez a vendégek személyigazolványára és lakóhely szerinti irányítószámára van szükség. Az adatvédelmi és adatkezelési tájékoztatót az utasítás 6. számú melléklete tartalmazza.

3. Szolgáltatások díja

3.1. A Park Villa az alábbi ÁFA-t tartalmazó, IFA nélkül számított bruttó díjakkal üzemel:

- a) Felnőtt szállásdíj ágyneműhasználat¹: 15 000 Ft/fő/éj + IFA
- b) Felnőtt szállásdíj ágyneműhasználat nélkül, saját hálósákkal: 12 000 Ft/fő/éj + IFA
- c) Gyermekek (3-14 év) szállásdíj ágyneműhasználat²: 10 000 Ft/fő/éj
- d) Gyermekek (3-14 év) ágyneműhasználat nélkül, saját hálósákkal: 8 000 Ft/fő/éj
- e) BfNPI dolgozó és nyugdíjasai, társ NPI dolgozói és közvetlen felnőtt családtagjai részére ágyneműhasználat³: 7 500 Ft/fő/éj + IFA
- f) BfNPI dolgozó és nyugdíjasai, társ NPI dolgozói és közvetlen felnőtt családtagjai részére ágyneműhasználat nélkül, saját hálósákkal: 6 000 Ft/fő/éj + IFA
- g) BfNPI dolgozó és nyugdíjas, társ NPI dolgozónak gyermeke ágyneműhasználat⁴: 5 000 Ft/fő/éj
- h) BfNPI dolgozó és nyugdíjas, társ NPI dolgozónak gyermeke ágyneműhasználat nélkül, saját hálósákkal: 4 000 Ft/fő/éj
- i) Magyar Természetjáró Szövetség által kibocsátott TEKA-kártyával rendelkezők részére szállásdíj ágyneműhasználat⁵: 12 000 Ft/fő/éj + IFA
- j) Magyar Természetjáró Szövetség által kibocsátott TEKA-kártyával rendelkezők részére szállásdíj ágyneműhasználat nélkül, saját hálósákkal: 9 600 Ft/fő/éj + IFA
- k) Nagycsaládosok Országos Egyesületének tagja és közvetlen hozzátartozói (házastársa, gyermeke) NOE tagsági kártyával rendelkezők részére szállásdíj ágyneműhasználat⁶: 12 000 Ft/fő/éj + IFA
- l) Nagycsaládosok Országos Egyesületének tagja és közvetlen hozzátartozói (házastársa, gyermeke) NOE tagsági kártyával rendelkezők részére szállásdíj ágyneműhasználat nélkül, saját hálósákkal: 9 600 Ft/fő/éj + IFA
- m) 1 fő foglalása esetén a felár a szállásdíj 50%-a éjszakánként
- n) regisztrációs jegy: 200 Ft/fő

¹ Ágynemű díja felnőtt: 3000 Ft/fő/éj

² Ágynemű díja gyermek (3-14 év): 2000 Ft/fő/éj

³ Ágynemű díja NPI dolgozói és nyugdíjasai, valamint közvetlen családtagjaik: 1500 Ft/fő/éj

⁴ Ágynemű díja NPI dolgozó és nyugdíjas gyermeke (3-14 év): 1000 Ft/fő/éj

⁵ Ágynemű díja TEKA kártyával rendelkezőknek: 2400 Ft/fő/éj

⁶ Ágynemű díja NOE tagsági kártyával rendelkezőknek: 2400 Ft/fő/éj

3.1.1. Egyéb díjak

- a) A **Konferenciaterem** használati díja a Park Villában megszálló vendégek számára: 80 000 Ft/alkalom
- b) A **konferenciaterem** használati díja nem a Park Villában megszálló vendégek számára: 150 000 Ft/alkalom
- c) A **konferenciaterem** kedvezményes igénybevételi díja: 50 000 Ft/alkalom
- d) A **nyitott-fedett kerti terasz** használati díja a Park Villában megszálló vendégek számára térítésmentes.
- e) A **nyitott-fedett kerti terasz** használati díja nem a Park Villában megszálló vendég számára: 90 000 Ft/alkalom
- f) A **nyitott-fedett kerti terasz** kedvezményes használati díja: 45 000 Ft/alkalom

4. Kedvezmények

4.1. A Park Villa szálláshelyét, a nyitott kerti teraszt az alábbi szervek, valamint a magyar állampolgárok és az EU-tagállamok állampolgárai közül **kedvezményrel** vehetik igénybe:

- a) a Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság dolgozói
- b) a társ nemzeti park igazgatóságok dolgozói,
- c) az a) pontban meghatározott szervezet nyugdíjasai,
- d) az a)-c) pontban meghatározott személyek közvetlen családtagjai

4.2. A **csopaki intézmények, civil szervezetek** a nyitott-fedett kerti teraszt kedvezményes használati díj ellenében bérelhetik.

4.3. A Park Villa szálláshelyét, a nyitott kerti teraszt az alábbi szervek, valamint a magyar állampolgárok és az EU-tagállamok állampolgárai közül **regisztrációs jeggyel** vehetik igénybe:

- a) Gyermekek (0 – 3 év): 200 Ft/fő

4.4. A Park Villa szálláshelyét az alábbi szervek, valamint a magyar állampolgárok és az EU-tagállamok állampolgárai közül **ingyenesen** vehetik igénybe:

- a) NOE tagsági kártyával rendelkező tagjainak harmadik és további 14 év alatti gyermeke

4.5. A 4.1 bekezdés d) pontjának alkalmazása szempontjából közvetlen családtagnak kizárólag a kedvezményezett személy szülőjét, házastársát, élettársát, nevelőszülőjét és gyermekét, nevelt gyermekét kell érteni.

4.6. A kedvezményt, illetőleg az ingyenességet kizárólag a kedvezményre/ ingyenességre jogosító, érvényes okmány vagy igazolás (hatósági igazolvány, útlevél, személyi igazolvány, munkáltatói igazolás, diákigazolvány, stb.) felmutatásával lehet igénybe venni. Ennek hiányában az üzemeltető jogosult és köteles a kedvezményes/ingyenes szolgáltatást megtagadni.

5. A használati díjak fizetésére vonatkozó szabályok

5.1. Munkatársunk írásban vagy telefonban adott árajánlatára a vendég részéről **írásbeli megrendelés szükséges**. A szoba foglalása a visszaigazolásban szereplő díjbekérő megfizetésével válik garantálttá.

5.2. A megrendelt szolgáltatások előleg fizetése után fennmaradó összegét a vendég **érkezéskor** egyenlíti ki.

5.3. A szolgáltatások díjának fizetése történhet készpénzzel forintban, SZÉP-kártyával és bankkártyával.

5.4. Előzetes egyeztetés alapján (legkésőbb két héttel érkezés előtt) a szállásdíj átutalással is kiegyenlíthető. Átutalás esetén a szolgáltatás ellenértékét a vendég az Igazgatóság által megküldött számla alapján, az abban meghatározott határidőre előre köteles megfizetni. A létszám csökkenése esetén visszafizetés nem lehetséges. A létszám emelkedése esetén a különbözet helyben készpénzben vagy bankkártyával egyenlíthető ki.

6. A szolgáltatás igénybevételére vonatkozó szabályok

6.1. A Park Villa használatára vonatkozó előírásokat a jelen utasítás **1. számú melléklete** tartalmazza.

6.2. A konyhák és étkezők használatának rendjét jelen utasítás 2. számú melléklete, a bográcszóó illetve a nyitott kerti terasz használatára vonatkozó előírásokat jelen utasítás 3. számú melléklete tartalmazza. A játszótér és fitness eszközök használatára vonatkozó szabályokat jelen utasítás 5. számú melléklete tartalmazza.

6.3. A konferenciaterem használatára vonatkozó előírásokat jelen utasítás 4. számú melléklete tartalmazza.

6.4. Az Igazgatóság jogosult a szolgáltatás nyújtását megtagadni, illetőleg azonnali hatállyal, a már befizetett díj visszatérítése nélkül kizárni a szolgáltatás igénybevételéből azt a vendéget aki:

- a) a rendelkezésre bocsátott szobát, illetve a létesítményt nem rendeltetésszerűen használja,
- b) a szálláshely rendjét, biztonságát veszélyezteti,
- c) a Park Villa vendégeivel, vagy alkalmazottjaival kifogásolhatóan, durván viselkedik, alkohol, vagy drog befolyása alatt áll, fenyegető, sértő, vagy más elfogadhatatlan viselkedést tanúsít,
- d) fertőző betegségben szenved.

7. Egyéb rendelkezések

7.1. A Park Villa 18 év feletti szállóvendégei kötelesek megfizetni a csopaki önkormányzat mindenkor hatályos rendelete szerinti helyi idegenforgalmi adót (IFA).

7.2. A Park Villa szálláshely kizárólag legalább két éjszakától bérelhető.

7.3. Az Igazgatóság foglalást írásban fogad el. A foglalt létszám visszamondására érkezés előtt két héten belül már nincs lehetőség, az addig foglalt létszám díja fizetendő.

7.4. Foglalási feltételként 1 éjszaka szállásdíja előlegként fizetendő, amely az érkezést megelőző 1 hónapon túli lemondás esetén visszatérítendő. 1 hónapon belüli lemondás esetén az előleg visszafizetésre nem kerül.

7.5. A Park Villa szálláshelyre ágynemű huzatot nem igénylő vendégek kötelesek lepedőt, hálósákat és igény szerint kispárnát hozni.

7.6. Elektromos járművek (roller, kerékpár, lakóautó, személygépkocsi, stb.) a Park Villa és a nyitott kerti terasz elektromos hálózatáról nem tölthetők!

7.7. A Park Villa területét a Park villa szolgáltatásait igénybe vevő vendégek használhatják.

7.8. A Park Villa és a nyitott-fedett kerti terasz berendezési, felszerelési tárgyaiban, a kerti eszközökben okozott kárt, azok ellenértékét, illetve az ebből adódó többletmunka díját a kár okozója, vagy a kár okozójáért felelős személy a Polgári Törvénykönyv szabályai szerint köteles megtéríteni.

7.9. A jelen utasítástól eltérő rendelkezés, egyedi díjazás és nyitva tartás megállapítására kizárólag az igazgató jogosult.

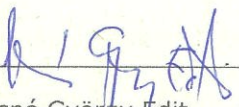
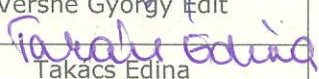
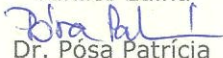
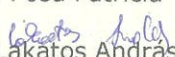
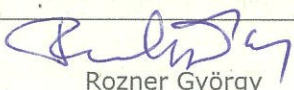
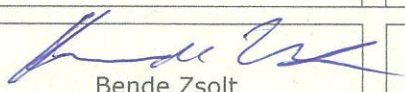
7.10. A jelen utasítás hatályba lépésével egyidejűleg A Park Villa és konferenciaterem üzemeltetéséről, használatáról és a szolgáltatások díjáról szóló 632-25/2023 számú igazgatói utasítás hatályát veszti.

7.11. Jelen utasítást a Park Villa recepcióján, a házirendeket pedig minden szobában jól látható helyen el kell helyezni.

Csopak, 2024. február 28.



Bende Zsolt
igazgató

Készítette:	 Versné György Edit	hivatali főtanácsos I.
Véleményezte:	 Takács Edina  Dr. Pósa Patrícia  Dr. Lakatos András	gazdasági igazgatóhelyettes mb. ökoturisztikai és környezeti-nevelési osztályvezető JIBO osztályvezető
Felülvizsgálta:	 Rozner György	általános igazgatóhelyettes
Jóváhagyta:	 Bende Zsolt	igazgató

Utasításgazda szakterület: Ökoturisztikai és Környezeti Nevelési Osztály

Hatálybalépés időpontja: **2024. március 1.**

Kapcsolódó utasítások: —

Érintett utasítás: 632-25/2023

Kapják kizárólag elektronikusan: Az Igazgatóság szervezeti egységeinek vezetői
Papír alapon: Park Villa és az irattár

MEGISMERÉSI ZÁRADÉK

Alulírott kijelentem, hogy a Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság 550-16/2024. számú igazgatói utasítását megismertem, az abban foglaltakat tudomásul vettem.

Szervezeti egység

Tájegység/osztály/csoport

[illegible]

Csopak, 2024.

HÁZIREND
Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság
PARK VILLA

A vendégszobák az érkezés napján **14.00 órától 16.30. óráig** foglalhatók el, ettől eltérő időpont a szállásszervezővel egyeztetendő. **Elutazás napján 10.00 óráig** kérjük elhagyni a szobákat.

A vendégek a Park Villa használatához érkezés előtt kapukódot kapnak, érkezéskor szobánként 1 db főbejárat/teakonyha kulcsot és 1 db szobakulcsot, amelyeket távozás napján a recepción kell leadni.

Csoportos foglalás esetén érkezés előtti héten a csoportszervezőtől kérjük a **szobaleosztást**.

Gépjárművel történő érkezés esetén a **parkolás** a Park Villa kertjében biztosított a KRESZ szabályainak figyelembe vételével. Az Igazgatóság nem tartozik felelősséggel és kártérítéssel a vendégek által egymás gépjárművében okozott kárért. **Elektromos jármű töltése** az épület energetikai rendszeréről nem lehetséges. **Tömegközlekedés** (vasúti megálló, autóbuszmegálló) 10 percre elérhető a szálláshelytől.

Érkezéskor a vendégek adatai az **NTAK** rendszerben rögzítésre kerülnek, amelyhez a vendégek személyigazolványára és lakóhely szerinti irányítószámára van szükség. Az adatvédelmi és adatkezelési tájékoztató a recepción kihelyezve.

A költséget **fizetni** helyben, készpénzben, bankkártyával és SZÉP kártyával lehetséges. Átutalásos fizetési igényt érkezés előtt két héttel tudunk fogadni.

Információs anyagok a recepción hozzáférhetők. A Balaton-felvidéki Nemzeti Park területén lévő programlehetőségekről a szállásszervező nyújt bővebb tájékoztatást.

A szállásszervező a vendégek rendelkezésére áll személyesen hétköznapi munkaidőben (H-CS 8.00-16.00; P 8.00 - 13.00), munkaidőn kívül az alábbi elérhetőségeken: 06/30/866-5186

Takarítás a vendég érkezése előtt történik.

A Park Villa és a kert területén tartózkodó gyermekek (0 – 18. év) testi épségéért a kísérő felel.

Az **elsősegély doboz** a recepción rendelkezésre áll, gyógyszereket nem áll módunkban biztosítani, a főbejárat mellett és a recepción is az orvos, az ügyelet, a segélyhívók száma elérhető.

A szoba/épület elhagyásakor, este lefekvéskor a szobát (igény szerint) és a főbejáratot kérjük zárni.

Az épületbe hozott, hagyott értékekért az Igazgatóság felelősséget nem vállal!

Az épület **tűzjelző** rendszerrel ellátott, dohányozni csak az arra kijelölt helyen, a kertben, a dohányzás szabályainak betartásával szabad. Amennyiben a tűzjelző beriaszt, a riasztás lemondására kollégánk jogosult. Elérhetősége: Konta Csaba, tel.: 06/30/484-3594. A tűzjelző berendezés dohányzás általi bekapcsolása esetén a tűzoltóság kiszállási díját tovább számlázzuk a felelős felé.

Élelmiszert a hűtőszekrényben vagy a konyhákban, konyhai szekrényekben lehet tárolni. A szobákban étkezni tilos, kivételt képez a tetőtérben található 9, 10 és 14-es szoba!

A konyhában található főző- és étkezési felszerelések az épületben lakó szállóvendégek rendelkezésére állnak. **Az étkezések végeztével a használt eszközöket tisztán, SZÁRAZON kell a helyükre visszatenni!**

A tűzhelyt csak felnőtt használhatja, a **konyhapultra forró edényt helyezni és a pulton, asztalon vágni tilos!**

Vendégeink biztonsága érdekében a parkolóban **biztonsági kamerák** üzemelnek. Ezzel kapcsolatos tájékoztató a főbejáratnál lévő faliújságon olvasható.

Internet hozzáférés biztosított, a jelszó az épületben több helyen elhelyezésre került.

Vállfák a szekrényben találhatók. Varrókészlet a recepción rendelkezésre áll, vasaló és vasalóállvány a szállásszervezőtől kérhető.

A tetőtéri szobában található **klímaberendezést a szoba elhagyásakor kérjük kikapcsolni.**

A vendégek rendelkezésére áll a kertben lévő tűzrakó hely, játszótér és néhány sporteszköz.

A Park Villában és a kert területén **hangerősítő berendezés** használata tilos! Az Igazgatóság központi épülete és szolgálati lakás is a kert területén helyezkedik el.

A Park Villa területére **állatot** csak külön engedéllyel lehet bevinni.

A berendezési tárgyakban **okozott kárt**, azok ellenértékét, illetve az ebből adódó többletmunka díját a kár okozója vagy a kár okozójaért felelős személy köteles megtéríteni!

Elektromos járművek (roller, kerékpár, lakóautó, személygépkocsi, stb.) a Park Villa és a nyitott kerti terasz elektromos hálózatáról nem tölthetők!

A Park Villa területét a Park villa szolgáltatásait igénybe vevő vendégek használhatják.

A tapasztalt rendellenességet kérjük, jelezzék a szállásszervezőnek.

Kellemes és tartalmas időtöltést kívánunk a Balaton-felvidéki Nemzeti Park területén!

Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság
PARK VILLA
TEAKONYHÁK HÁZIRENDJE

Kérjük Vendégeinket, hogy a teakonyhák házirendjét figyelmesen olvassák el, és a nyugodt pihenés, a kellemes időöltés érdekében kövessék a benne foglaltakat.

A Park Villa 2 db jól felszerelt konyhával rendelkezik, egy a fogadó szinten, egy pedig az első szinten található. A vendégek az étkezések kapcsán saját magukról gondoskodnak.

A szobákban kérjük, hogy mellőzzék az étkezést, az étkezés helye a konyha, itt reggelit, szendvicseket, könnyű ételeket lehet elkészíteni. Sütési lehetőség nincs biztosítva.

A teakonyha közös helyiség, amit többen használnak, kérjük, hogy erre minden esetben legyenek figyelemmel, és mielőtt elhagyják a konyhát, győződjenek meg róla, hogy a használt eszközök, berendezések tisztán, rendben álljanak a többi vendég rendelkezésére.

Kérjük, hogy az edényeket, tányérokat, poharakat, evőeszközöket használat után minden esetben **tisztán, szárazon helyezték vissza a helyükre.**

Kérjük, hogy a keletkezett szemét elhelyezésére használják a konyhai szeméttárolókat.

Az első szinten lévő teakonyha ajtaját minden vendégnek zárni kell.

A teakonyhában dohányozni tilos!

Kérjük, hogy a hűtőben tárolt – különösen a gyorsan romló ételekre, gyümölcsökre – mindig figyeljenek, távozáskor gondoskodjanak annak eltávolításáról.

A tűzhelyt csak felnőtt használhatja. Használatakor minden esetben legalább egy személynek jelen kell lennie, a főzés befejezésekor az elektromos főzőlapot kérjük azonnal elzárni.

Amennyiben a teakonyha tárgyaiban sérülést, eszközeiben működési hibát, stb. észlelnek, kérjük, hogy azonnal jelezzék a Park Villa szolgáltatásszervezőnek.

Kellemes és tartalmas időöltést kívánunk a Balaton-felvidéki Nemzeti Park területén!

Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság
A NYITOTT-FEDETT KERTI TERASZ,
KERÉKPÁRTÁROLÓ ÉS A BOGRÁCSOZÓ HÁZIRENDJE

A nyitott-fedett kerti terasz és kerékpártároló, valamint a grillező-bográcsozó a szállóvendégek szabadidős tevékenységéhez került kialakításra. Ezért e tereket elsődlegesen a Park Villában megszálló vendégek használhatják. Külön engedély és egyeztetés alapján egyéb csoportok, családok is igénybe vehetik, de ezzel egyidejűleg a Park Villát, annak helyiségeit és eszközeit nem használhatják. Esküvő, családi összejövetel céljára történő igénybevétel esetén egyéni árajánlat kérése szükséges.

A használat előtt a vendégek a rendelkezésre álló eszközökről tájékoztatást kapnak a szálláshely szolgáltatás szervezőjétől. A bográcsozóhoz az Igazgatóság igény esetén tűzifát biztosít.

Tűzet rakni kizárólag a kijelölt tűzrakó helyen lehet a mindenkori tűzvédelmi szabályok betartásával! A tér elhagyásakor kötelezően gondoskodni kell a tűz megfelelő eloltásáról, teljes elfojtásáról.

A bográcsozót, a nyitott kerti teraszt valamint a hozzájuk tartozó eszközöket, berendezési és konyhafelszerelési tárgyakat a vendégek minden esetben kötelesek tisztán, rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban hátra hagyni.

A keletkezett szemetet az Igazgatóság által biztosított szemetes tárolókban kell elhelyezni.

A nyitott-fedett terasz a Park Villában nyaraló vendégek kényelmét, szabadidős tevékenységét szolgálja. Csoportos használat esetén mindenkor előzetes egyeztetés szükséges a szolgáltatás-szervezővel, aki – igazgatói engedéllyel – bizonyos és indokolt alkalmakra tudja biztosítani a kizárólagosságot.

Amennyiben a teraszt nem a Park Villában megszálló vendégek használják, hanem egyéb rendezvények céljából kapott kizárólagosságot, a terasz használata térítés köteles, melynek összege a 6. számú mellékletben található.

A nyitott-fedett terasz részét képezi egy zárható kerékpár tároló. A kerékpárok elhelyezése a vendég feladata, olyan módon, hogy érkezéskor, a szolgáltatás szervező külön kérés esetén kulcsot biztosít a kerékpár tárolóhoz, és távozáskor a vendég köteles a kulcsot visszaszolgáltatni. Amennyiben a vendég a kulcsot bármilyen oknál fogva nem tudja visszaszolgáltatni, a teljes zárcserét a hozzá tartozó kulcsokkal együtt köteles megfizetni. Igazgatóságunk kizárólag ebben az esetben tudja garántálni a kerékpárok biztonságos tárolását.

A kerékpárokat minden vendég kötelessége egyedi biztonsági zárral ellátni. Ellenkező esetben igazgatóságunk a kerékpárért felelősséget nem vállal. A tárolóban a kerékpárokat úgy kell elhelyezni, hogy biztosítva legyen azok mozgathatósága. Az ettől eltérő használat következtében történő esetleges megrongálódásért a kár okozója teljeskörű anyagi felelősséggel tartozik. A kerékpár tároló kamerával megfigyelt terület.

Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság
Park Villa
A KONFERENCIATEREM HÁZIRENDJE

A konferenciaterem használata térítés ellenében használható.

A konferenciaterem

- konferenciák,
- meetingek,
- baráti összejövetelek céljából vehető igénybe.

Esküvő, családi összejövetel céljára történő igénybevétel esetén egyéni árajánlat kérése szükséges.

A használat során a konferenciateremben lévő összes tárgyért, használati eszközért a vendégek vagy a rendezvényt szervező anyagi felelősséggel tartoznak.

A konferenciateremben étel-ital fogyasztása, egyéb élelmiszerek, eszközök bevitele TILOS!

Amennyiben a konferencia/rendezvény programjában étel-ital bekészítés szerepel, azt a teremből nyíló külső helyiségben lehet kínálni (kávé, pogácsa, üdítő, stb.).

Meleg étel fogyasztása a recepció melletti étkezőben lehetséges.

Konferenciaterem berendezéseinek használata

A műszaki berendezések használatáról a szolgáltatásszervező nyújt felvilágosítást.

A konferenciatermet mindig tisztán, az eredeti állapottal egyezően kell visszaadni.

A vendég távozásakor meg kell győződni arról, hogy a konferenciatermet, közös helyiségeket rendeltetésszerűen használta, abban kárt nem okozott. Amennyiben károkozás történt, arról jegyzőkönyvet kell felvenni, megállapítani a lehetséges felelőst, illetőleg az okozott kár nagyságrendjét. A vendég az okozott kárért a Polgári Törvénykönyv szerint anyagi felelősséggel tartozik. Az Igazgatóság, mint a Park Villa üzemeltetője fenntartja a jogot a felmerülő kár mértékének megállapítására és a javítás vagy csere költségeit a helyszínen a vendégre terheli.

**Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság
A JÁTSZÓTÉR ÉS FITNESS-PARK HÁZIRENDJE**

A játszóteret és a fitness parkot minden reggel az Igazgatóság ellenőrzéssel megbízott munkatársa ellenőrzi, meggyőződik arról, hogy a játékok biztonságosak és rendeltetésszerű használatra alkalmasak.

A játszóteret reggel 09.00 és este 19.00 óra között lehet használni.

A játszóteret csak 14 éven aluli gyermekek használhatják. 10 éven aluli gyermekek csak szülői felügyelet mellett vehetik igénybe.

Iskolai, óvodai használatnál a kísérő pedagógus felel a használat rendjéért, a baleset megelőzéséért.

A parkosított területek, játszó- és pihenőhelyek megóvása minden természetes és jogi személy kötelessége.

A játszótéren a játszóeszközöket rendeltetésszerűen, az állapot megőrzését szolgáló módon lehet használni.

A játszótér használói és felnőtt kísérőik felelősek a játszóeszközök rendeltetésszerű és balesetmentes használatáért, a szabályok megtartásáért, a játszótér állapotának megőrzéséért.

A játszótéri eszközöket, berendezéseket, növényeket rongálók anyagi felelősséggel tartoznak az okozott károkért.

A parkban és a játszótéren tilos minden olyan magatartás, amely mások nyugalma zavarja.

Tilos a növényzet, építmények és tartozéaik, felszerelt tárgyak rongálása.

Tilos a játszótéren az alkoholfogyasztás, a dohányzás, a szemetelés, valamint minden olyan magatartás, amely a közmegbotránkoztatásra alkalmas.

A játszótér területén jármű használata tilos.

A játszótér területére állatot bevinni tilos.

Munkavégzés érdekében a játszótéren a fenntartás céljára szolgáló munkagépek működhetnek (pl. fűnyíró).

A fitness eszközök használata kizárólag felnőttek számára ajánlott. 14 éven alatti gyermek nem, vagy csak kizárólag szülői felügyelet mellett használhatja.

A fitness eszközöket csak rendeltetésszerűen az eszköz használati utasításának megfelelően lehet használni. A használati utasítás megtalálható az eszköz mellett elhelyezett információs táblán.

Az eszközöket mindenki saját felelősségére használhatja, a bekövetkezett sérülésért vagy balesetért az Igazgatóság felelősséget nem vállal.

ADATVÉDELMI ÉS ADATKEZELÉSI
TÁJÉKOZTATÓ

BALATON-FELVIDÉKI NEMZETI PARK IGAZGATÓSÁG
(8229 Csopak, Kossuth utca 16.)

Csopak, 2024. február 28.

Tartalom

I. ADATKEZELŐ BEMUTATÁSA	14
II. AZ EGYES ADATKEZELÉSI CÉLOK JELLEMZŐI.....	14
1. Szállásfoglalás	14
2. Szálláshely-szolgáltatás igénybevétele, bejelentkezés.....	16
3. A szálláshely-szolgáltatást igénybe vevők bejelentkezésével kapcsolatos adatszolgáltatás.....	17
4. Konferenciaterem foglalása, igénybevétele	18
5. Számla kiállítása és megőrzése	20
6. Panaszkezelés.....	21
7. Fénykép-, videófelvétel készítése és felhasználása	22
III. AZ ÉRINTETT JOGAI AZ ADATKEZELÉSHEZ KAPCSOLÓDÓAN	23
AZ ÉRINTETT JOGAINAK ÉRVÉNYESÍTÉSÉRE SZOLGÁLÓ ELJÁRÁSREND	25
IV. JOGORVOSLATI JOG AZ ADATKEZELÉSHEZ KAPCSOLÓDÓAN	26

I. ADATKEZELŐ BEMUTATÁSA

A **Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság** (a továbbiakban: Adatkezelő, Igazgatóság vagy „Mi”) belső adatkezelési folyamatai jogszerűségének és az érintettek jogainak biztosítása céljából az alábbi adatvédelmi tájékoztatót alkotja.

Adatkezelő megnevezése:	Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság
Adatkezelő székhelye:	8229 Csopak, Kossuth utca 16.
Adatkezelő elektronikus címe:	bfnp@bfnp.hu
Adatkezelő képviselője:	Bende Zsolt, igazgató
Adatvédelmi tisztviselő:	Bovard Kft. (info@bovard.hu)

Igazgatóságunk a személyes adatokat valamennyi hatályos, de elsősorban az alábbi jogszabályok előírásai szerint kezeli:

- az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban: Infotv.),
- az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet; a továbbiakban: Rendelet vagy GDPR).

Igazgatóságunk a személyes adatokat bizalmasan kezeli, az adatok megőrzése érdekében megtesz minden az adattároláshoz, adatkezeléshez kapcsolódó informatikai és egyéb biztonságos adatkezelést elősegítő technikai és szervezési intézkedést.

Igazgatóságunk a jelen tájékoztatót az általa üzemeltetett **Park Villa** (8229 Csopak, Kossuth Lajos utca 16.; a továbbiakban úgy is mint: Szálláshely) szolgáltatásaival, a Szálláshely látogatóit érintő személyesadat-kezelések céljainak, valamint az adatkezelések jellemzőinek bemutatása és az érintettek tájékoztatása érdekében alkotta.

Fogalmak

A jelen tájékoztató fogalmi rendszere megegyezik a Rendelet 4. cikkében meghatározott értelmező fogalommagyarázataival, illetve bizonyos pontokban kiegészítetten Infotv. 3. § értelmező rendelkezéseivel.

Amikor a jelen tájékoztató adatokról, vagy adatkezelésről rendelkezik, azon személyes adatokat, illetve ezek kezelését kell érteni.

II. AZ EGYES ADATKEZELÉSI CÉLOK JELLEMZŐI

1. Szállásfoglalás

A Szálláshely tekintetében szoba foglalására kizárólag e-mail útján van lehetőség az Adatkezelő által megadott elérhetőségen keresztül. Online szállásközvetítő társaságokon, utazási irodákon keresztül szállásfoglalás lehetősége nem biztosított. Az Adatkezelő külön formanyomtatványt nem alakított ki a szállásfoglalás tekintetében, meghatározta ugyanakkor, hogy milyen adatok megadása kötelező a foglalás során.

Adatkezelés célja

Az adatkezelés célja a szobafoglalási igény feldolgozása, adott szoba és az érintett vendég összekapcsolása, adott szobára vonatkozó szobafoglalás lebonyolítása, valamint az érintettel történő kapcsolatfelvétel.

Kezelt személyes adatok

A szállásfoglaláskor megadott, az Adatkezelő által meghatározott alábbi adatok:

- a) a foglalást végző személy neve, e-mail címe és telefonszáma;

- b) az előleg fizetésével kapcsolatos adatok, így a számla kiállításához szükséges adatok (név, lakcím, adószám, ha van);
- c) a szállással kapcsolatos adatok, így az érkezés és távozás dátuma, a kiválasztott szoba, illetve a vendégek száma, továbbá hogy hány felnőtt és hány gyermek van köztük.

Abban az esetben, ha az érintett egyszerre több szobát foglal le (pl. csoportok, iskolai osztályok esetén), az előzetes szállásfoglalás részeként, a megérkezés előtt köteles a szobabeosztásról nyilatkozni, és az általa foglalt szobák tekintetében az ott megszálló vendégek névsorát az Adatkezelőnek megküldeni.

Ezen túlmenően az érintett már a szállás foglalásakor jelezheti, ha van valamilyen speciális igénye, ez esetben az ezzel kapcsolatos személyes adat kezelésére is sor kerül.

Az Adatkezelő étkezési lehetőséget a Szálláshelyen nem biztosít, így ételérzékenységre, ételallergiára vonatkozó adatokat nem kezel.

Adatkezelés jogalapja

Tekintettel arra, hogy az adatkezelés a szerződés megkötését megelőzően az érintett kérésére történő lépések megtételéhez, illetve a szerződés teljesítéséhez szükséges, az adatkezelés jogalapja a GDPR 6. cikk (1) bekezdés b) pontja.

Személyes adatok forrása

A személyes adatok forrása a foglalást végző személy, aki saját adatai tekintetében egyben érintettnek minősül.

Rendelkezésre bocsátott személyes adatok címzettjei

Az érintettek személyes adatait az Igazgatóságnak kizárólag azon foglalkoztatottjai jogosultak megismerni, akiknek ez a munkaköri feladatai közé tartozik.

Adatfeldolgozó(k):

- E-mail szolgáltatónk a **W5 Informatikai Korlátolt Felelősségű Társaság** (7678 Abaliget, Kossuth Lajos utca 12.).

Az adatfeldolgozó az érintett személyes adatait kizárólag az Adatkezelő által meghatározott és szerződésben rögzített célból, az Adatkezelő utasításai szerint kezelheti, az adatkezelés tekintetében önálló döntési jogosultsága nincs. Az adatfeldolgozó titoktartási kötelezettséget és szerződéses garanciákat vállalt a feladatai teljesítése közben megismert személyes adatok megőrzésére vonatkozóan.

Személyes adatok továbbítása harmadik országba, vagy nemzetközi szervezethez

A személyes adatokat nem továbbítjuk harmadik országba vagy nemzetközi szervezethez.

Személyes adatok kezelésének időtartama

A foglalás jogkövetkezmények nélküli lemondása (szerződéskötés megghiúsulása) esetén az adatok haladéktalanul törlésre kerülnek.

A foglalás alapján esetlegesen létrejövő szerződés, vagyis a Szálláshely által nyújtott szolgáltatások igénybevétele esetén a személyes adatokat az Adatkezelő az elévülési időben kezeli.

Automatizált döntéshozatal és profilalkotás

Egyik sem történik az adatkezelés során.

Személyes adatok szolgáltatása

A foglalás rögzítéséhez nélkülözhetetlen adatok megadásának hiányában a szálláshely-szolgáltatás foglalása nem teljesíthető, így az Adatkezelő az érintett szállásfoglalását nem tudja teljesíteni.

2. Szálláshely-szolgáltatás igénybevétele, bejelentkezés

Az érintettnek a Szálláshelyre történő érkezéskor a lefoglalt és visszaigazolt szobájának elfoglalása előtt szükséges bejelentkeznie az azonosítása végett.

Adatkezelés célja

Az adatkezelés célja a szálláshely-szolgáltatásra vonatkozó szerződés létrehozása, esetleges módosítása mellett, hogy az Adatkezelő biztosítani tudja a foglalás során rögzített vendég-igényeknek megfelelő szolgáltatást, továbbá, hogy az Adatkezelő be tudja azonosítani és egymástól meg tudja különböztetni a vendégeket, valamint, hogy a lefoglalt szobát a vendéggel össze tudja kapcsolni.

Kezelt személyes adatok

Bejelentkezés során az alábbi adatok kerülnek a vendégről rögzítésre:

- a) neve;
- b) születési neve;
- c) születési helye és ideje;
- d) neme;
- e) állampolgársága;
- f) anyja születési neve;
- g) állandó lakóhelye szerinti város neve és irányítószáma;
- h) személyazonosításra alkalmas okmányának, illetve útiokmányának azonosító adatai;
- i) szobaszáma;
- j) érkezés és távozás napja;
- k) egyéb különleges, a vendég által jelzett igények; továbbá
- l) az idegenforgalmi adó státusza (pl. mentesül-e az idegenforgalmi adó fizetése alól).

Az Adatkezelő étkezési lehetőséget a Szálláshelyen nem biztosít, így ételérzékenységre, ételallergiára vonatkozó adatokat nem kezel.

Adatkezelés jogalapja

Az adatkezelés jogalapja a Rendelet 6. cikk (1) bekezdés b) pontja, az adatkezelés tehát az érintettel létrejövő, szálláshely-szolgáltatás nyújtására irányuló szerződés teljesítéséhez szükséges.

Személyes adatok forrása

A személyes adatok forrása az érintett.

Rendelkezésre bocsátott személyes adatok címzettjei

Az érintettek személyes adatait kizárólag azon foglalkoztatottjaink jogosultak megismerni, akiknek ez a munkaköri feladatai közé tartozik.

Adatfeldolgozó(k):

- Az Adatkezelő a Digithotel szoftvert használja a szálláshely-szolgáltatással kapcsolatos adatok nyilvántartására (szálláshelykezelő szoftver). A szoftver üzemeltetője a **Digithotel Online Foglalás Kft.** (8272 Balatoncsicsó, Rozmaring utca 8.), mely adatfeldolgozónak minősül.

Az adatfeldolgozó az érintett személyes adatait kizárólag az Adatkezelő által meghatározott és szerződésben rögzített célból, az Adatkezelő utasításai szerint kezelheti, az adatkezelés tekintetében önálló döntési jogosultsága nincs. Adatfeldolgozó titoktartási kötelezettséget és szerződéses garanciákat vállalt a feladatai teljesítése közben megismert személyes adatok megőrzésére vonatkozóan.

Személyes adatok továbbítása harmadik országba, vagy nemzetközi szervezethez

A személyes adatokat nem továbbítjuk harmadik országba vagy nemzetközi szervezethez.

Személyes adatok kezelésének időtartama

A szálláshely-szolgáltatás igénybevételével kapcsolatos személyes adatokat az Adatkezelő elévülési időben kezeli.

Automatizált döntéshozatal és profilalkotás

Egyik sem történik az adatkezelés során.

Személyes adatok szolgáltatása

A személyes adatok szolgáltatása kötelező, az a szálláshely-szolgáltatás igénybevételének feltétele.

3. A szálláshely-szolgáltatást igénybe vevők bejelentkezésével kapcsolatos adatszolgáltatás

Az Adatkezelőt a szálláshely-szolgáltatás nyújtása kapcsán adatszolgáltatási kötelezettség terheli a szolgáltatást igénybe vevők kapcsán.

A fentieknek megfelelően a Szálláshelyre történő érkezéssel, bejelentkezéssel egyidejűleg az Adatkezelő köteles az érintett jelen pont szerinti adatait egy okmányolvasó segítségével a szálláshelykezelő szoftver útján rögzíteni a Magyar Turisztikai Ügynökség (a továbbiakban: MTÜ) által üzemeltetett ún. Vendég Információs Zárt Adatbázis (a továbbiakban: VIZA) rendszerben a jogszabály által meghatározott vagyon- és (köz)biztonságvédelmi, valamint idegenrendészeti célból. A vendégadatok okmányolvasóval történő rögzítése minden magyarországi szálláshelyen, típustól és férőhely-számtól függetlenül kötelező, így az érintett az adatok rögzítése és az okmány elektronikus beolvasása céljából köteles személyazonosító okmányát az Adatkezelő számára bemutatni, átadni. Az okmányolvasóval a szálláshelykezelő szoftverbe rögzített vendégadatok a VIZA rendszerbe titkosítottan kerülnek be, azokhoz kizárólag az illetékes szervek férhetnek hozzá.

Azokat az adatokat, amelyeket az okmányolvasó nem tud leolvasni, vagy hibásan olvas le, az Adatkezelő manuális adatbevitel útján köteles rögzíteni a szálláshelykezelő szoftverben.

Az adatok rögzítése minden igénybe vevő vendégre vonatkozóan egyformán kötelező, így sem életkor, sem más változó – pl. a szolgáltatás után fizetendő díj, kedvezmények, a tartózkodás hossza – alapján az adatok rögzítésétől eltekinteni nem lehet. Ennek megfelelően a szálláshely-szolgáltatást igénybe vevő 14. életévét betöltött vendég a személyi azonosításra alkalmas okmányát az Adatkezelőnek az adatok rögzítése céljából bemutatja. A felsorolt adatokat az Adatkezelő a 14 év alatti vendégek esetében képviselőjének (pl. szülő, gondviselő) nyilatkozata alapján is rögzítheti.

A fentiekben túlmenően az Adatkezelőt adatszolgáltatási kötelezettség terheli a Nemzeti Turisztikai Adatszolgáltató Központ (a továbbiakban: NTAK) irányába is. Ezen adatszolgáltatás ugyanakkor személyes adatokra nem terjed ki, az NTAK adatszolgáltatás kizárólag anonim, statisztikai adatok továbbítását foglalja magába.

Adatkezelés célja

Az Adatkezelő szálláshely-szolgáltatását igénybe vevő vendégek jogszabályban előírt adatainak rögzítése, nyilvántartás vezetése, illetve adatszolgáltatási kötelezettség teljesítése.

Kezelt személyes adatok

Az adatkezelés során az Adatkezelő rögzíti

- a) a szálláshely-szolgáltatást igénybe vevő érintett:
 - nevét;
 - születési nevét;
 - születési helyét és idejét;
 - nemét;
 - állampolgárságát; valamint
 - anyja születési nevét; továbbá
 - személyazonosításra alkalmas okmányának, illetve útiokmányának azonosító adatait, harmadik országbeli állampolgár esetében a vízum vagy tartózkodási engedély számát, a beutazás időpontját és helyét.

- b) a szálláshely-szolgáltatás címét, a szálláshely igénybevételének kezdő és várható, valamint tényleges befejező időpontját.

Az Adatkezelő a beolvasott okmányok képét nem tárolja.

Adatkezelés jogalapja

A turisztikai térségek fejlesztésének állami feladatairól szóló 2016. évi CLVI. törvény 9/H. § (1)-(3) bekezdéseiben, valamint a harmadik országbeli állampolgárok beutazásáról és tartózkodásáról szóló 2007. évi II. törvény 73. § (2) bekezdésében foglaltakra tekintettel a GDPR 6. cikk (1) bekezdésének c) pontja szerinti, az Adatkezelőt terhelő jogi kötelezettség (nyilvántartás-vezetési és adatszolgáltatási kötelezettség) teljesítése.

Személyes adatok forrása

A személyes adatok forrása az érintett.

Rendelkezésre bocsátott személyes adatok címzettjei

A személyes adatokat az Adatkezelő kizárólag azon foglalkoztatottjai kezelik, akiknek ez a munkaköri feladatai közé tartozik.

Adatfeldolgozó(k):

- Az Adatkezelő a Digithotel szoftvert használja a szálláshely-szolgáltatással kapcsolatos adatok nyilvántartására (szálláshelykezelő szoftver). A szoftver üzemeltetője a **Digithotel Online Foglalás Kft.** (8272 Balatoncsicsó, Rozmaring utca 8.), mely adatfeldolgozónak minősül.

Az adatfeldolgozó az érintett személyes adatait kizárólag az Adatkezelő által meghatározott és szerződésben rögzített célból, az Adatkezelő utasításai szerint kezelheti, az adatkezelés tekintetében önálló döntési jogosultsága nincs. Adatfeldolgozó titoktartási kötelezettséget és szerződéses garanciákat vállalt a feladatai teljesítése közben megismert személyes adatok megőrzésére vonatkozóan.

Az Adatkezelő az adatszolgáltatás teljesítése érdekében a jelen pont szerinti adatokat továbbítja az MTÜ felé a VIZA rendszeren keresztül. A VIZA rendszerben tárolt adatokhoz kizárólag az illetékes szervek (pl. rendőrség) férhetnek hozzá. Mindezen szervek, ideértve az MTÜ-t is, önálló adatkezelőkként járnak el.

Az NTAK felé történő adattovábbítás személyes adatokra nem terjed ki.

Személyes adatok továbbítása harmadik országba, vagy nemzetközi szervezethez

A személyes adatokat nem továbbítjuk sem harmadik országba, sem nemzetközi szervezethez.

Személyes adatok kezelésének időtartama

Az Adatkezelő az adatoknak a tudomásra jutását követő első év utolsó napjáig kezeli az adatokat.

Automatizált döntéshozatal és profilalkotás

Egyik sem történik az adatkezelés során.

Személyes adatok szolgáltatása

A személyes adatok szolgáltatása jogszabálynál fogva kötelező, így az a szálláshely-szolgáltatás igénybevételének feltétele.

4. Konferenciaterem foglalása, igénybevétele

A Szálláshelyen lehetőség van nemcsak szálláshely-szolgáltatás igénybevételére, hanem a konferenciaterem használatára is. Ebben az esetben az előző pontok szerinti szálláshely-szolgáltatás

nyújtása nem történik (tehát pl. adatszolgáltatási kötelezettség nem keletkezik), a foglalással és a konferenciaterem használatával kapcsolatban azonban személyesadat-kezelés így is megvalósul.

Adatkezelés célja

A konferenciaterem foglalási adatainak rögzítése és a használat annak megfelelő biztosítása.

Kezelt személyes adatok

A konferenciaterem foglalásakor megadott, az Adatkezelő által meghatározott alábbi adatok:

- a) a foglalást végző személy neve, e-mail címe és telefonszáma;
- b) az előleg fizetésével kapcsolatos adatok, így a számla kiállításához szükséges adatok (név, lakcím, adószám, ha van);
- c) a foglalással kapcsolatos adatok, így a konferenciaterem használatának dátuma, illetve a konferenciateremben tartott eseményen résztvevők száma.

A konferenciaterem használatával kapcsolatban az Adatkezelő kizárólag a foglalást végző személy adatait kezeli, a konferenciateremben tartott rendezvény (további) résztvevői tekintetében kizárólag létszámadatokat ismer meg.

Az Adatkezelő étkezési lehetőséget a Szálláshelyen nem biztosít, így ételérzékenységre, ételallergiára vonatkozó adatokat nem kezel.

Adatkezelés jogalapja

Tekintettel arra, hogy az adatkezelés a szerződés megkötését megelőzően az érintett kérésére történő lépések megtételéhez, illetve a szerződés teljesítéséhez szükséges, az adatkezelés jogalapja természetes személy megrendelő esetén a GDPR 6. cikk (1) bekezdés b) pontja.

Abban az esetben, ha a szerződő fél nem azonos a foglalást végző személlyel, vagy jogi személy nevében történik a foglalás, az adatkezelés jogalapja a GDPR 6. cikk (1) bekezdés f) pontja alapján az Adatkezelő jogos érdeke. Az Adatkezelő jogos érdeke abban áll, hogy a konferenciahasználatot biztosítani tudja a foglalásban kérték szerint, és így a foglalást végző személlyel (aki a szerződő fél kapcsolattartójaként jár el ebben az esetben) a foglalással kapcsolatban egyeztetni tudjon.

Személyes adatok forrása

A személyes adatok forrása az érintett.

Rendelkezésre bocsátott személyes adatok címzettjei

A személyes adatokat az Adatkezelő kizárólag azon foglalkoztatottjai kezelik, akiknek a számlázással kapcsolatos ügyintézés a feladatkörébe tartozik.

Adatfeldolgozó(k):

- E-mail szolgáltatónk a **W5 Informatikai Korlátolt Felelősségű Társaság** (7678 Abaliget, Kossuth Lajos utca 12.).
- A szálláshely-szolgáltatással kapcsolatos adatok nyilvántartására a Digithotel szoftvert (szálláshelykezelő szoftver) használjuk. A szoftver üzemeltetője a **Digithotel Online Foglalás Kft.** (8272 Balatoncsicsó, Rozmaring utca 8.), mely adatfeldolgozónak minősül.

Az adatfeldolgozók az érintett személyes adatait kizárólag az Adatkezelő által meghatározott és szerződésben rögzített célból, az Adatkezelő utasításai szerint kezelhetik, az adatkezelés tekintetében önálló döntési jogosultságuk nincs. Az adatfeldolgozók titoktartási kötelezettséget és szerződéses garanciákat vállaltak a feladataik teljesítése közben megismert személyes adatok megőrzésére vonatkozóan.

Személyes adatok továbbítása harmadik országba, vagy nemzetközi szervezethez

A személyes adatokat nem továbbítjuk sem harmadik országba, sem nemzetközi szervezethez.

Személyes adatok kezelésének időtartama

A foglalás jogkövetkezmények nélküli lemondása (szerződéskötés meghiúsulása) esetén az adatok haladéktalanul törlésre kerülnek

A foglalás alapján esetlegesen létrejövő szerződés, vagyis a konferenciaterem használata esetén a személyes adatokat az Adatkezelő az elévülési időben kezeli.

Automatizált döntéshozatal és profilalkotás

Egyik sem történik az adatkezelés során.

Személyes adatok szolgáltatása

A foglalás rögzítéséhez nélkülözhetetlen adatok megadásának hiányában a konferenciaterem foglalása nem teljesíthető, és így annak használata nem biztosítható.

5. Számla kiállítása és megőrzése

Amennyiben a számla kiállítása természetes személy vagy egyéni vállalkozó nevére történik, a számlában szereplő adatok személyes adatoknak minősülnek, így a számla kiállítása és megőrzése tekintetében személyesadat-kezelés történik.

Adatkezelés célja

Az Adatkezelő adatkezelésének célja a számlák kiállítása és megőrzése

- az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény (a továbbiakban: Áfatv.) 159. § (1) és 169. §-ban, valamint
- a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény (a továbbiakban: Számviteli tv.) 169. § (2) bekezdésében foglaltak szerint.

Kezelt személyes adatok

Természetes személy esetén az Áfatv-ben meghatározott adatok, de legalább:

- a) név,
- b) számlázási cím,
- c) adószám (amennyiben a természetes személy rendelkezik adószámmal).

Adatkezelés jogalapja

A számlák kiállítása során megvalósuló adatkezelés jogalapja a Rendelet 6. cikk (1) bekezdés c) pontja, vagyis jogszabályi kötelezettség teljesítése a fentiek szerint.

Személyes adatok forrása

A személyes adatok forrása az érintett.

Rendelkezésre bocsátott személyes adatok címzettjei

A személyes adatokat az Adatkezelő kizárólag azon foglalkoztatottjai kezelik, akiknek a számlázással kapcsolatos ügyintézés a feladatkörébe tartozik.

Adatfeldolgozó(k):

- A fizetési rendszerünk üzemeltetéséhez a **GriffSoft Informatikai Zrt.** (1041 Budapest, Görgy Artúr utca 69-71.) szolgáltatásait vesszük igénybe.
- A szálláshely-szolgáltatással kapcsolatos adatok nyilvántartására a Digithotel szoftvert (szálláshelykezelő szoftver) használjuk. A szoftver üzemeltetője a **Digithotel Online Foglalás Kft.** (8272 Balatoncsicsó, Rozmaring utca 8.), mely adatfeldolgozónak minősül.

Az adatfeldolgozók az érintett személyes adatait kizárólag az Adatkezelő által meghatározott és szerződésben rögzített célból, az Adatkezelő utasításai szerint kezelhetik, az adatkezelés tekintetében önálló döntési jogosultságuk nincs. Az adatfeldolgozók titoktartási kötelezettséget és

szerződéses garanciákat vállaltak a feladataik teljesítése közben megismert személyes adatok megőrzésére vonatkozóan.

Személyes adatok továbbítása harmadik országba, vagy nemzetközi szervezethez

A személyes adatokat nem továbbítjuk sem harmadik országba, sem nemzetközi szervezethez.

Személyes adatok kezelésének időtartama

Az érintett személyes adatait a Számviteli tv. 169. § (2) bekezdése szerint a kiállítástól számított legalább 8 évig kezeljük.

Automatizált döntéshozatal és profilalkotás

Egyik sem történik az adatkezelés során.

6. Panaszkezelés

Az Adatkezelő a fogyasztóvédelmi előírásoknak megfelelően lehetőséget biztosít a fogyasztók számára, hogy az Adatkezelő szolgáltatásaival kapcsolatban panaszokat nyújtsanak be. A panaszkezelésre a fogyasztóvédelemről szóló 1997. évi CLV. törvény (a továbbiakban: Fgytv.) előírásainak megfelelően kerül sor.

Szóbeli panasz esetén, amennyiben a szolgáltatást igénybe vevő a panasz azonnali kezelésével nem ért egyet, avagy a panasz azonnali kivizsgálása nem lehetséges, az Adatkezelő a panaszról és az azzal kapcsolatos álláspontjáról haladéktalanul jegyzőkönyvet vesz fel a Fgytv. 17/A. § (3) bekezdése szerint.

Adatkezelés célja

Az adatkezelés célja a szolgáltatást igénybe vevők által benyújtott panaszok kezelése figyelemmel a Fgytv.-ben foglaltakra.

Kezelt személyes adatok

A Fgytv. 17/A. § (5) bekezdés alapján a panaszkezelésről felvett jegyzőkönyv az alábbi adatokat tartalmazza:

- a) az érintett neve, lakcíme;
- b) a panasz előterjesztésének helye, ideje, módja;
- c) az érintett panaszának részletes leírása, az általa bemutatott iratok, dokumentumok és egyéb bizonyítékok jegyzéke;
- d) az Adatkezelő nyilatkozata a fogyasztó panaszával kapcsolatos álláspontjáról, amennyiben a panasz azonnali kivizsgálása lehetséges;
- e) a jegyzőkönyvet felvevő személy és – telefonon vagy elektronikus úton közölt szóbeli panasz kivételével – a fogyasztó aláírása;
- f) a jegyzőkönyv felvételének helye, ideje;
- g) telefonon vagy elektronikus úton közölt panasz esetén a panasz egyedi azonosítószáma.

Az Adatkezelő a panasz kezelése során – az előterjesztés módjának függvényében – a fenti adatokon kívül az érintett elérhetőségeit, így különösen telefonszámát, e-mail címét is kezeli.

Adatkezelés jogalapja

Az adatkezelés jogalapja a GDPR 6. cikk (1) bekezdés c) pontja alapján jogszabályi kötelezettség teljesítése, amely a Fgytv. 17/A. §-ban foglaltak teljesítését jelenti.

Személyes adatok forrása

A személyes adatok forrása az érintett.

Rendelkezésre bocsátott személyes adatok címzettjei

Az érintett személyes adatait Igazgatóságunk kizárólag azon foglalkoztatottjai jogosultak megismerni, akiknek a munkaköréhez a személyes adatok kezelése kapcsolódik.

Személyes adatok továbbítása harmadik országba, vagy nemzetközi szervezet részére

A személyes adatok nem kerülnek továbbításra harmadik országba, vagy nemzetközi szervezethez.

Személyes adatok kezelésének időtartama

Az Adatkezelő a panaszról felvett jegyzőkönyvet és a válasz másolati példányát három évig köteles megőrizni.

Automatizált döntéshozatal és profilalkotás

Egyik sem történik az adatkezelés során.

Személyes adatok szolgáltatása

A személyes adat szolgáltatása jogszabályon alapul, az adatszolgáltatás elmaradása esetén az érintett nem tudja gyakorolni fogyasztói jogait.

7. Fénykép-, videófelvétel készítése és felhasználása

Az Adatkezelő a Szálláshelyről, illetve a Szálláshelyen (pl. a konferenciateremben) lebonyolított rendezvényeiről fényképfelvételeket, illetve videófelvételeket készít (a továbbiakban együttesen: felvételek), melyeket megoszt a különböző online felületein.

A felvételek készítése során az Adatkezelő törekszik arra, hogy amennyiben a felvételen személyek is megjelennek, elsősorban ún. tömegfelvételek készüljenek, melyeken emberek sokasága látható, az ábrázolt személyek nem egyedi személyként, hanem mint a tömeg részei kerülnek ábrázolásra. Ezeken több ember között szerepelhet Ön is. Ezen felül készülnek olyan felvételek is, melyeken Ön egyéni ábrázolásban szerepel vagy tűnik ki a kép többi szereplője közül.

Az Adatkezelő az általa szervezett rendezvények esetében előzetesen tájékoztatja a résztvevőket a promóciós anyagaiban, illetve a helyszínen is egyértelmű tájékoztatást helyez el arra vonatkozóan, hogy az adott rendezvényen felvételek készülnek.

Amennyiben valaki nem kíván rajta lenni a felvételeken, akkor erre természetesen lehetősége van. A fotók, videófelvételek készítése minden esetben egyértelműen észlelhető módon történik, így az érintetteknek lehetőségük van a kamera látóteréből kikerülni vagy jelezni, hogy nem kíván a felvételen megjelenni. Az érintett az őt ábrázoló fotó, őt megjelenítő videó megosztásával szemben bármikor jogosult tiltakozni.

Adatkezelés célja

A felvételek készítésének és felhasználásának célja az Adatkezelő és a Szálláshely tevékenységének népszerűsítése, bemutatása az érdeklődők részére, továbbá az általa szervezett rendezvények képes, videós beszámolóval való illusztrálása az Adatkezelő weboldalán (<https://www.bfnp.hu/hu/szallas-1/csopak-park-villa>), valamint a Szálláshely Facebook oldalán (<https://www.facebook.com/profile.php?id=100066805627055>) történő közzététele.

Kezelt személyes adatok

Az érintett képmása, videófelvétel esetén a képmása, magatartása, illetve hangja és esetlegesen a felvételen az érintett által elmondottak.

Adatkezelés jogalapja

A felvételek készítésének és közzétételének jogalapja az Adatkezelő GDPR 6. cikk (1) bekezdésének f) pontja szerinti jogos érdeke.

Az Adatkezelő jogos érdeke arra vonatkozik, hogy a felvételek elkészítésével és közzétételével betekintést nyújtson az érdeklődőknek a Szálláshelyre, az általa szervezett rendezvényekre és azok hangulatára, ezáltal népszerűsítve szolgáltatásait. Az Adatkezelő a felvételeket tehát marketing

célokra is felhasználja annak érdekében, hogy minél több látogatót vonzzon a Szálláshelyre, illetve a programjaira.

Az érintett a felvételek készítése és közzététele ellen bármikor tiltakozhat. Tiltakozását a rendezvényen bármikor jelezheti a rendezőknek, illetve azt követően is az Adatkezelő elérhetőségein.

Személyes adatok forrása

A felvételeket az Adatkezelő által foglalkoztatott személy készíti.

Rendelkezésre bocsátott személyes adatok címzettjei

Az érintett személyes adatait Igazgatóságunk kizárólag azon foglalkoztatottjai jogosultak megismerni, akiknek a munkaköréhez a személyes adatok kezelése kapcsolódik.

A Facebook oldal tekintetében a Meta Platforms Ireland Ltd. általános adatkezelési tájékoztatója a <https://hu-hu.facebook.com/privacy/policy> linken érhető el. Adatvédelmi kérdésekben a Meta Platforms Ireland Ltd. adatvédelmi tisztviselőjével az alábbi felületen lehetséges a kapcsolatfelvétel: <https://www.facebook.com/help/contact/540977946302970>.

Adatfeldolgozó(k):

- A weboldal üzemeltetéséhez az Adatkezelő a **Qilaq Solutions Kft.** (8623 Balatonföldvár, Móricz Zsigmond utca 26. B. ép.) szolgáltatásait veszi igénybe.

Az adatfeldolgozó az érintett személyes adatait kizárólag az Adatkezelő által meghatározott és szerződésben rögzített célból, az Adatkezelő utasításai szerint kezelheti, az adatkezelés tekintetében önálló döntési jogosultsága nincs. Adatfeldolgozó titoktartási kötelezettséget és szerződéses garanciákat vállalt a feladatai teljesítése közben megismert személyes adatok megőrzésére vonatkozóan.

Személyes adatok továbbítása harmadik országba, vagy nemzetközi szervezet részére

A személyes adatokat az Adatkezelő nem továbbítja sem harmadik országba, sem nemzetközi szervezethez, az internet határtalanságából adódóan ugyanakkor a feltöltött felvételeket a feltöltést követően bárki – földrajzi helyzettől függetlenül – megismerheti. Az Adatkezelőnek nincs ráhatása arra, hogy az interneten közzétett felvételeket az azt megismerők mire használják fel, és ezért az Adatkezelő felelősséget nem vállal.

Személyes adatok kezelésének időtartama

A fénykép- és videófelvevételeket a nyilvánosságra hozatalt követően a fenti felületekről az Adatkezelő nem törli, csak az érintett kifejezett kérésére, illetve az adatkezelés elleni tiltakozása esetén.

Automatizált döntéshozatal és profilalkotás

Egyik sem történik az adatkezelés során.

Személyes adatok szolgáltatása

A személyes adat szolgáltatása önkéntes, az Adatkezelő Szálláshellyel kapcsolatos szolgáltatásainak nem képezi feltételét.

III. AZ ÉRINTETT JOGAI AZ ADATKEZELÉSHEZ KAPCSOLÓDÓAN

Tájékoztatáshoz való jog

Az érintettnek joga van az adatkezeléssel kapcsolatos tájékoztatáshoz, melyet az Adatkezelő jelen tájékoztató rendelkezésre bocsátása útján teljesít.

Hozzájáruláson alapuló adatkezelések

Amennyiben valamely adatkezelés jogalapja az érintett hozzájárulása, akkor jogosult bármikor a korábban az adatkezelésre adott hozzájárulását visszavonni. Fontos azonban tudnia, hogy a

hozzájárulás visszavonása kizárólag azon adatokra vonatkozhat, amelyek kezelésének más jogalapja nincs. Amennyiben az érintett személyes adatok kezelésének más jogalapja nincs, abban az esetben a hozzájárulás visszavonását követően a személyes adatokat véglegesen és visszaállíthatatlanul töröljük. A hozzájárulás visszavonása a Rendelet alapján a visszavonás előtt a hozzájárulás alapján végrehajtott adatkezelés jogszerűségét nem érinti.

Hozzáférési jog

Az érintettet kérelmére az Adatkezelő bármikor a későbbiekben tájékoztatja, hogy a személyes adatainak kezelése folyamatban van-e és ha igen, akkor a személyes adatokhoz és a következő információkhoz hozzáférést biztosít:

- a) az adatkezelés céljai;
- b) az érintett személyes adatok kategóriái;
- c) azon címzettek vagy címzettek kategóriái, akikkel, illetve amelyekkel az Adatkezelő a személyes adatokat közölte vagy közölni fogja, ideértve különösen a harmadik országbeli címzetteket, illetve a nemzetközi szervezeteket;
- d) a személyes adatok tárolásának tervezett időtartama, vagy ha ez nem lehetséges, ezen időtartam meghatározásának szempontjai;
- e) tájékoztatjuk továbbá azon jogáról, hogy kérelmezheti az Adatkezelőtől a rá vonatkozó személyes adatok helyesbítését, törlését vagy kezelésének korlátozását, és tiltakozhat az ilyen személyes adatok kezelése ellen;
- f) a valamely felügyeleti hatósághoz címzett panasz benyújtásának, illetve bírósági eljárás megindításának joga;
- g) ha az adatokat nem közvetlenül az érintettől gyűjtöttük, a forrásukra vonatkozó minden elérhető információ;
- h) ha sor kerül automatizált döntéshozatalra, ennek tényéről, ideértve a profilalkotást is, valamint legalább ezekben az esetekben az alkalmazott logikáról, tehát arról, hogy az ilyen adatkezelés milyen jelentőséggel, és az érintettre nézve milyen várható következményekkel bír.

Személyes adatok helyesbítéséhez való jog

Az érintett bármikor jogosult arra, hogy kérésére indokolatlan késedelem nélkül helyesbítsük a rá vonatkozó pontatlan személyes adatokat. Figyelembe véve az adatkezelés célját, az érintett jogosult arra is, hogy kérje a hiányos személyes adatok – egyebek mellett kiegészítő nyilatkozat útján történő – kiegészítését.

Kérjük, a személyes adataiban bekövetkezett változást mielőbb jelentse be, ezzel is megkönnyítve a jogszerű adatkezelést, valamint a jogainak érvényesülését.

Törléshez való jog

Az érintett jogosult arra, hogy kérésére Adatkezelő indokolatlan késedelem nélkül törölje a rá vonatkozó személyes adatokat, ha az alábbi indokok valamelyike fennáll:

- a) a személyes adatokra már nincs szükség abból a célból, amelyből azokat gyűjtöttük vagy más módon kezeltük;
- b) hozzájáruláson alapuló adatkezelés esetén visszavonja az adatkezelés alapját képező hozzájárulását, és az adatkezelésnek nincs más jogalapja;
- c) az érintett tiltakozik az adatkezelés ellen, és nincs elsőbbséget élvező jogszerű ok az adatkezelésre, vagy tiltakozik a közvetlen üzletszerzés céljából történő adatkezelés ellen;
- d) a személyes adatokat jogellenesen kezeltük;
- e) a személyes adatokat az Adatkezelőre alkalmazandó uniós vagy tagállami jogban előírt jogi kötelezettség teljesítéséhez törölni kell;
- f) a személyes adatok gyűjtésére az információs társadalommal összefüggő szolgáltatások kínálásával kapcsolatosan került sor.

Az adatkezelés korlátozásához való jog

Az érintett jogosult arra, hogy kérésére az adatkezelő korlátozza az adatkezelést, ha az alábbiak valamelyike teljesül:

- a) vitatja a személyes adatok pontosságát; ez esetben a korlátozás arra az időtartamra vonatkozik, amely lehetővé teszi, hogy ellenőrizzük a személyes adatok pontosságát;

- b) az adatkezelés jogellenes, és ellenzi az adatok törlését, ehelyett kéri azok felhasználásának korlátozását;
- c) az adatkezelőnek már nincs szüksége a személyes adatokra adatkezelés céljából, de az érintett igényli azokat jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez;
- d) az érintett tiltakozott az adatkezelés ellen; ez esetben a korlátozás arra az időtartamra vonatkozik, amíg megállapításra nem kerül, hogy az adatkezelő jogos indokai elsőbbséget élveznek-e az érintett jogos indokaival szemben.

Tiltakozáshoz való jog

Amennyiben a személyes adatok kezelésének az Adatkezelő jogos érdeke [Rendelet 6. cikk (1) bekezdés f) pont] a jogalapja, vagy az adatkezelés az adatkezelőre ruházott közhatalmi jogosítvány gyakorlásának keretében végzett feladat végrehajtásához szükséges [Rendelet 6. cikk (1) bekezdés e) pont], úgy az érintett jogosult arra, hogy a saját helyzetével kapcsolatos okokból bármikor tiltakozzon személyes adatainak a kezelése ellen, ideértve az említett rendelkezéseken alapuló profilalkotást is.

Ha az érintett személyes adatait az adatkezelő közvetlen üzletszerzés (tehát például tájékoztató levelek küldése) érdekében kezeli, jogosult arra, hogy bármikor tiltakozzon a rá vonatkozó személyes adatok e célból történő kezelése ellen, ideértve a profilalkotást is, amennyiben az a közvetlen üzletszerzéshez kapcsolódik. Ha az érintett tiltakozik a személyes adatai közvetlen üzletszerzés érdekében történő kezelése ellen, akkor a személyes adatok a továbbiakban e célból nem kezelhetők.

Érdelmérlegelési teszt

Amennyiben a személyes adatok kezelésének jogalapja az adatkezelő vagy harmadik személy Rendelet 6. cikk (1) bekezdés f) pontja szerinti jogos érdeke, a (47) preambulum bekezdés és az 5. cikk (2) bekezdése alapján írásos „érdelmérlegelési tesztet” készítünk, melyet a **bfnp@bfnp.hu** e-mail címre írt levelével az érintett kikérhet.

Adathordozhatósághoz való jog

Az érintett jogosult arra, hogy a rá vonatkozó, általa az Adatkezelő rendelkezésére bocsátott személyes adatokat tagolt, széles körben használt, géppel olvasható formátumban megkapja, továbbá jogosult arra, hogy ezeket az adatokat az Adatkezelő egy másik adatkezelőnek továbbítsa, ha:

- a) az adatkezelés az érintett hozzájárulásán, vagy a Rendelet 6. cikk (1) bekezdésének b) pontja szerinti szerződésen alapul; és
- b) az adatkezelés automatizált módon történik.

AZ ÉRINTETT JOGAINAK ÉRVÉNYESÍTÉSÉRE SZOLGÁLÓ ELJÁRÁSREND

Az érintett a fenti jogait a **bfnp@bfnp.hu** címre megküldött elektronikus levelében, az Adatkezelő székhelyére eljuttatott postai levélben, illetve az Adatkezelő székhelyén személyesen tudja gyakorolni. Az Adatkezelő az érintett kérelmének vizsgálatát és teljesítését a beérkezését követően indokolatlan késedelem nélkül megkezdje. A kérelem alapján tett intézkedéseinkről az Adatkezelő a beérkezésétől számított 30 napon belül tájékoztatja az érintettet. Amennyiben a kérelmet az Adatkezelőnek nem áll módjában teljesíteni, úgy 30 napon belül tájékoztatja az érintettet a megtagadás okairól és a jogorvoslati jogairól.

Az érintett halálát követő öt éven belül a jelen tájékoztatóban meghatározott, az elhaltat életében megillető jogokat az érintett által arra ügyintézési rendelkezéssel, illetve közokiratban vagy teljes bizonyító erejű magánokiratban foglalt, az Adatkezelőnél tett nyilatkozattal – ha az érintett egy adatkezelőnél több nyilatkozatot tett, a későbbi időpontban tett nyilatkozattal – meghatalmazott személy jogosult érvényesíteni. Ha az érintett nem tett ennek megfelelő jognyilatkozatot, a Polgári Törvénykönyv szerinti közeli hozzátartozója annak hiányában is jogosult a Rendelet 16. (helyesbítéshez való jog) és 21. cikkében (tiltakozáshoz való jog), valamint – ha az adatkezelés már az érintett életében is jogellenes volt vagy az adatkezelés célja az érintett halálával megszűnt – a Rendelet 17. (törléshez való jog) és 18. (az adatkezelés korlátozásához való jog) cikkében meghatározott, az elhaltat életében megillető jogokat érvényesíteni az érintett halálát követő öt éven belül. Az érintett jogainak e bekezdés szerinti érvényesítésére az a közeli hozzátartozó jogosult, aki ezen jogosultságát elsőként gyakorolja.

IV. JOGORVOSLATI JOG AZ ADATKEZELÉSHEZ KAPCSOLÓDÓAN

A bírósági jogorvoslathoz való jogának érvényesítése érdekében az érintett az Adatkezelővel szemben bírósághoz fordulhat, ha megítélése szerint az Adatkezelő, illetve az általunk megbízott vagy rendelkezésünk alapján eljáró adatfeldolgozó, vagy közös adatkezelő a személyes adatait a személyes adatok kezelésére vonatkozó jogszabályban, vagy az Európai Unió kötelező jogi aktusában meghatározott előírások megsértésével kezeli. A bíróság az ügyben soron kívül jár el. A per elbírálása a törvényszék hatáskörébe tartozik. A per – az érintett választása szerint – az érintett lakóhelye vagy tartózkodási helye, vagy az Adatkezelő székhelye szerinti törvényszék (Veszprémi Törvényszék) előtt is megindítható.

A Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál (NAIH) bejelentéssel az adatkezelővel szemben bárki vizsgálatot kezdeményezhet arra hivatkozással, hogy személyes adatok kezelésével kapcsolatban jogsérelem következett be, vagy annak közvetlen veszélye fennáll, illetve hogy az adatkezeléshez kapcsolódó jogainak érvényesítését az Adatkezelő korlátozza, vagy ezen jogainak érvényesítésére irányuló kérelmét elutasítja. A bejelentést az alábbi elérhetőségek valamelyikén lehet megtenni:

Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság (NAIH)

Postacím: 1363 Budapest, Pf. 9.

Cím: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11.

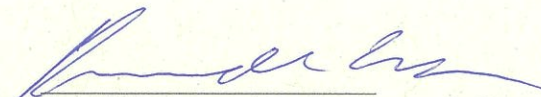
Telefon: +36 (1) 391-1400

Fax: +36 (1) 391-1410

E-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu

URL: <http://naih.hu>

Csopak, 2024. február 28.


Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság
Képv.: Bende Zsolt igazgató



